



MOD : PFV55-R6

Production code : MM5 PO

08/2024

[illegible]

/ - Parâmetros da sonda// Probe parameters

Estabilidade medida// Measurement stability	/2	4	15	15	15	4	4	4	4	15	15	15
Seleção de sonda/ visualização sensor// Select probe/ Input displayed	/4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Seleção °C ou °F (0=°C; 1=°F)// Select °C or °F (0=°C; 1=°F)	/5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Desabilitar ponto decimal// Disabled decimal point (0 = com ponto decimal; 1= sem ponto decimal)	/6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0
Calibração sonda 1-2-3-4// Probe calibration 1-2-3-4	/c1-2-3-	2 / 0 / 0	-1/0/0	0/0/0	-1/0/0	0/ 0/ 0	-2/0/0	-3/ 0 /0	-3/0/0	-0,5/0/0	0/0/0	-1,5/ 0/0

[illegible][illegible][illegible]

Calibração sonda 1-2-3-4// Probe calibration 1-2-3-4	/c1-2-3-	2 / 0 / 0	-1/0/0	0/0/0	-1/0/0	0/ 0/ 0	-2/0/0	-3/ 0 /0	-3/0/0	-0,5/0/0	0/0/0	-1,5/ 0/0
--	----------	-----------	--------	-------	--------	---------	--------	----------	--------	----------	-------	-----------

r – Parâmetros reguladores// Control Parameters

[illegible]

SET mínimo permitido// Minimum set point allowed to the user	r1	1	-1	1	1	1	-22	-12	-20	1	1	2
--	----	---	----	---	---	---	-----	-----	-----	---	---	---

SET máximo permitido// Maximum set point allowed to the user	r2	8	8	10	8	8	-16	-8	-16	8	8	15
--	----	---	---	----	---	---	-----	----	-----	---	---	----

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]



Parâmetros de Programação// Parameters
CAREL PJEZ - PZOLY0G001

DC -09.87-PRD
R32/22.04.2024

Parameters	Hotelaria// Hotel Line											Farmácia/ Pharmacy
	Código	BRS/ BRG PV// FGB PO/PV	ARV 200 Vision (apartir de Julho 22)	Modelos positivos (PV)		ARV 800 CN/CS PV	Modelos Negativos (PV)// Negative Models			ARV 66 SC	ARV 36 PO/PV ARV 66 PO/PV ARV 150 PO/PV ARV 350 PO/PV ARV 450 PO/PV	MLRE 36 G/ S MLRE 66 G/ S MLRE 150 G/S MLRE 350 G/S MLRE 450 G/S
				ARV 400 Soft	Outros		c/micro	ACE 66 c/micro	ACE 150 c/micro			
Display desactivado durante descongelação (0=ativado; 1=desactivado)// Disable temperature display during defrost (0=not display disabled; 1=display disabled)	d6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tempo de gotejamento após descongelação// Dripping time after defrost	dd	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0
Tempo de bypass do alarme após descongelação// Alarm bypass time after defrost	d8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Prioridade de descongelação em relação à protecção do compressor (0=Tempo de protecção respeitado; 1= Tempo de protecção não respeitado)// Defrost priority over comp. protectors (0=protection time respected; 1=protection time not respected)	d9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Visualização da temperatura da sonda descongelação// Display defrosts probe temperature// Display defrosts probe temperature	d/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Base de tempo para descongelação (apenas para descongelação; 00h/min; 1= min/s)// Defrost base time (only for defrost; 00h/min; 1= min/s)	dC	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Diferencial alarme e ventilação// Alarm and fan differential. A0≤ 0 Absolute// A0 > 0 relative	A0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Limiar/ desvio de alarme de baixa temperatura (AL=0; alarme desactivado)// Low temperature alarm threshold/ deviation (AL=0; alarm disabled)	AL	-3	5	-3	-3	-4	-28	-28	-28	-3	-3	3
Limiae/ desvio de alarme de baixa temperatura (AL=0; alarme desactivado)	AH	15	20	15	15	15	-12	-6	-12	15	15	3
Atraso alarme baixa e alta temperatura// Low and high temperature alarm delay	Ad	120	120	90	120	120	120	120	120	120	120	10



Parâmetros de Programação// Parameters
CAREL PJEZ - PZOLY0G001

DC -09.87-PRD
R32/22.04.2024

	Hotelaria// Hotel Line											Farmácia/ Pharmacy
Parameters	Código	BRS/ BRG PV// FGB PO/PV	ARV 200 Vision (a partir de Julho 22)	Modelos positivos (PV)		ARV 800 CN/CS PV	Modelos Negativos (PV)// Negative Models			ARV 66 SC HEINEKEN	ARV 36 PO/PV ARV 66 PO/PV ARV 150 PO/PV ARV 350 PO/PV ARV 450 PO/PV	ARV 36 PO/PV ARV 66 PO/PV ARV 150 PO/PV ARV 350 PO/PV ARV 450 PO/ PV
				ARV 400 Soft	Outros		c/micro	ACE 66 c/micro	ACE 150 c/micro			
Desactivar o alarme 0= Alarme activado 1= Alarme desactivado// Disable buzzer 0= Buzzer enabled 1= Buzzer disabled	H4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Código de identificação da chave// Key identification code	H5	1	1	-1	1	-1	1	1	1	-1	-1	1
Activar descongelação com as teclas ▲ e ▼. Activate defrost with keys	H6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Easy jet// Easy Set	EZY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Set Point	St	3	-1	3	3	3,5	-20	-10	-18	3	3	5

ALARMES// ALARMS

Mensagem// Message	Descrição// Description	Parâmetros envolvidos// Envolved parameters
E0	Rutura de sonda ambiente// Control probe error	
E1	Rutura de sonda de descongelação// Defrost probe error	d0= 0/1
LO	Alarme de baixa temperatura// Low temperature alarm	(AL) (Ad)
HI	Alarme de alta temperatura// High temperature alarm	(AH) (Ad)
DF	Descongelação em curso// Defrost running	(d6=0)
OFF	Standby	...

MÉTODO DE PROGRAMAÇÃO// METHOD OF PROGRAMMING

Os parâmetros devem ser programados ou modificados por pessoas conhecedoras do equipamento, do o seu funcionamento e aspossibilidades do equipamento onde se aplica. The parameters should only be programmed or modified by personnel who know the equipment, its operation and the possibilities of the equipment where applicable.

Acesso aos parâmetros de configuração// Access to the parameters

- 1: Pressionado a tecla "Set" por mais de 5 se, no display surgirá "PS" (requisição de senha);// Press "Set" for 5s, the display will show "PS" (Password);
- 2: Pressione "set" e aparecerá 0;// Press "set" and will appear 0;
- 3: Com as teclas "▲" ou "▼" insira o número "22" (senha de acesso aos parâmetros); // With buttons "▲" or "▼" insert "22" (password to acess parameters)
- 4: Confirmar com a tecla "Set"; Confirm with "Set"
- 5: Pressionar ▲ e aparecerá o primeiro parâmetro programável; Press ▲ and appear the first programmable parameter

Modificação e memorização dos parâmetros// Modify and memorize parameters

- 1: Com a tecla ▲ ou ▼ correr os parâmetros até encontrar os parâmetros que deseja modificar, a navegação através dos parâmetros acompanha um ícone no display que representa a categoria do equipamento; // With the buttons ▲ or ▼ scroll parameters until find the parameters that you want modify, navigation through the parameters is accompanied by an icon on the display that represents the equipment category;
- 2: Pressionar "Set" para visualizar os valores associados ao parâmetro; // Press "Set" to visualize the values associated to the parameter;
- 3: Incrementar ou retirar o valor respectivamente com as teclas ▲ ou ▼; // Increase or remove the value respectively with the keys;
- 4: Confirmara o pâmetro com a tecla "Set" durante 2 s; // Confirm the parameter with "Set" button during 2 s;
- 5: Para sair da programação sem guardar os valores modificados, não prima nenhuma tecla durante 60 s (saída por "timeout");// To exit the programmation without saving modified results, don't touch any button during 60 s;

Alteração do set point de temperatura (temperatura desejada)// Change Set point (desired temperature)

- 1: pressione a tecla "Set" por 1 s, o valor do set começará a piscar passados alguns instantes.// Press "Set" by 1 s, set value star to blink
- 2: Incrementar ou decrementar o valor com as teclas ▲ ou ▼; // Increase or remove value with buttons ▲ or ▼
- 3: Pressione a tecla "Set" para confirmar o valor; // Press "Set" to confirm the value.

